

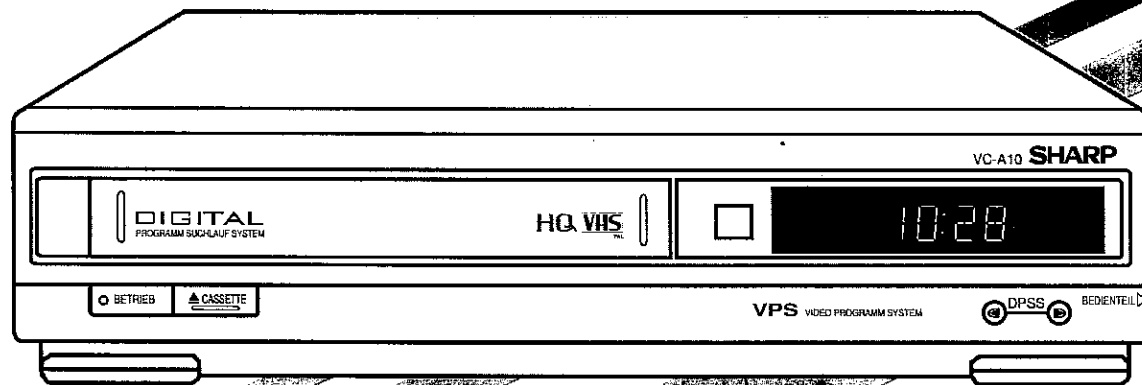
SHARP® *m. VPS*

VIDEOCASSETTENRECORDER

VHS
PAL

Modell **VC-A10G**

BEDIENUNGSANLEITUNG



HQ HIGH QUALITY

29V.m



MERKMALE

- HQ (Hohe Qualität)
- VPS (Video Programm System)
- DPSS/Digitales Programm-Suchlauf-System
- Programmierbare Fernbedienung
- Vollautomatische Wiedergabefunktion
- Timer für 8 Programme in 365 Tagen (täglich/wöchentlich programmierbar)
- 5-stelliges lineares Bandzählwerk mit Speicherfunktion
- Voreinstellbarer Spannungs-Synthesizer-Tuner für 39 Kanäle
- Kindersicherung
- Einfacher Aufnahme-Timer für Programmbeginn- und Endzeiten von Aufnahmen
- Beliebige Wiederholfolge
- Multifunktions-Wiedergabe(Rauschfreies Standbild/Einzelbild/ Zeitlupe-Wiedergabe/Wiedergabe mit doppelter Geschwindigkeit)

STROMVERSORGUNG:

Die Stromversorgung für diesen Videorecorder ist 220 V, 50 Hz Wechselstrom.

CASSETTEN:

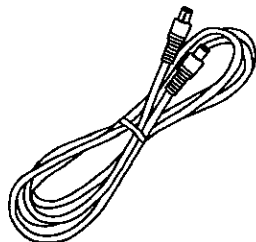
Dieser Videorecorder arbeitet mit Videosignalen nach dem Standard. Es dürfen nur Cassetten mit der Kennzeichnung   verwendet werden.

INHALT

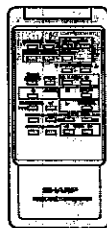
• WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	2
• TEILE DES VIDEORECORDERS	3
• ANSCHLÜSSE	4
• EINSTELLEN DES VIDEOKANALS	4
• EINSTELLEN DER UHR	5
• EINSTELLEN DER KANÄLE	6
• WIEDERGABE	8
• VOLLAUTOMATISCHE FUNKTION	10
• KINDERSICHERUNG (KINDERSICH.)	10
• BELIEBIGE WIEDERHOLFOLGE	11
• AUFNAHME VON FERNSEHPROGRAMMEN	12
• TIMER-AUFNAHME	13
• VPS (VIDEO PROGRAMM SYSTEM)	15
• SCHNELL-AUFNAHME-TIMER	16
• LINEARES BANDZÄHLWERK	17
• DPSS(DIGITALES PROGRAMM-SUCHLAUF-SYSTEM)	18
• FERNBEDIENUNG	19
• EDITIEREN VON EINEM CAMCORDER ZUM VIDEORECORDER	20
• TECHNISCHE DATEN	20
• BEI STÖRUNGEN	21

ZUBEHÖR

Überprüfen Sie, daß die folgenden Zubehörteile vorhanden sind. Falls welche fehlen, wenden Sie sich an Ihren Sharp-Fachhändler.



Koaxialkabel
(75 Ohm)



Fernbedienungs-
geber



Zwei Batterien der Größe R6
(UM/SUM-3 oder AA)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Zur Beachtung

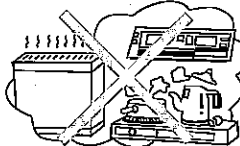
BITTE LESEN SIE VOR INBETRIEBNAHME DES VIDEORECORDERS DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. HEBEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN GUT AUF.

Aufstellung und Umgang

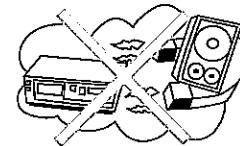
1. Die Ventilationsöffnungen im Gehäuse des Videorecorders verhindern hohe Temperaturen im Innern. Stellen Sie den Videorecorder nicht an engen Plätzen auf, bedecken ihn oder blockieren die Ventilationsöffnungen.



2. Setzen Sie den Videorecorder nicht direkter Sonnenbestrahlung aus und stellen Sie ihn nicht in der Nähe von Heizungen oder anderen Wärmequellen auf.



3. Halten Sie den Videorecorder von stark magnetischen Gegenständen fern.



4. Achten Sie darauf, daß keine Gegenstände durch die Ventilationsöffnungen oder den Cassettenfach in den Videorecorder eindringen, weil dadurch Beschädigungen oder Feuer entstehen können.



5. Stellen Sie keine Gefäße mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf den Videorecorder. Falls Flüssigkeit in das Gerät eindringt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wenden sich an Ihren Fachhändler oder eine Sharp-Kundendienststelle.

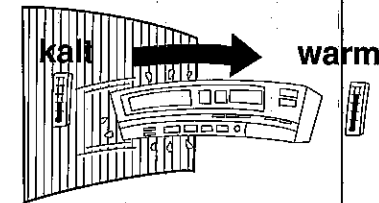


6. Entfernen Sie nicht das Gehäuse des Videorecorders. Das Berühren von Bauteilen im Inneren des Gehäuses kann einen elektrischen Schlag zur Folge haben und/oder das Gerät beschädigen. Für die Wartung und Einstellung von Teilen im Gehäuse wenden Sie sich an einen Fachhändler oder eine Sharp-Kundendienststelle.



Kondenswasserbildung

- Plötzliche Temperaturunterschiede sowie die Lagerung oder der Betrieb bei extrem hoher Luftfeuchtigkeit können zur Bildung von Kondenswasser im Inneren des Videorecorders führen. Kondenswasser kann zu Beschädigungen von Bändern und den Videotonköpfen führen.
- Dieser Videorecorder ist mit einem eingebauten Heizer ausgestattet, der eine Bildung von Kondenswasser verhindert bzw. Kondenswasser im Gerät beseitigt. Diese Vorrichtung funktioniert nur bei einem an die Stromversorgung angeschlossenen Gerät.
- Nach dem Kauf, oder falls der Videorecorder für längere Zeit nicht verwendet wurde, oder in einer anderen Situation, die zu einer Kondenswasserbildung führen kann, den Videorecorder an die Stromversorgung anschließen, die Cassette entnehmen und die BETRIEB-Taste drücken. Bis zur Inbetriebnahme des Videorecorders etwa drei Stunden warten.



Wartung

Versuchen Sie nicht, den Videorecorder selbst zu warten. Bitte wenden Sie sich für Wartungsarbeiten an eine Sharp-Kundendienststelle.

Sonstiges

Audio-visuelles Material kann Urheberrechte umfassen, die ohne Genehmigung des Eigentümers dieser Urheberrechte nicht aufgenommen werden dürfen. Siehe die entsprechenden nationalen Gesetze.

Dieser Videorecorder ist nicht mit einem Hauptnetzschalter ausgestattet. Ein geringer Stromfluß für den Betrieb der Uhr und des Heizers zur Verhinderung von Kondenswasserbildung ist bei einer Verbindung des Netzkabels mit einer Steckdose immer vorhanden. Wenn der Videorecorder für eine längere Zeit nicht verwendet wird, das Netzkabel von der Steckdose abtrennen.

- Dieser Videorecorder kann ebenfalls DDR-Farbfernsehsignale für Aufnahme und Wiedergabe empfangen.
- Aufnahmen von DDR-Fernsehsignalen ergeben Schwarz-Weißbilder, wenn sie auf anderen PAL oder SECAM-Standard-Videorecordern wiedergegeben werden.

Dieses Modell kann nicht für PAL I-Betrieb verwendet werden.

Dieses Gerät stimmt mit den Bedingungen der EN 55014, 02.1987 überein.

TEILE DES VIDEORECORDERS

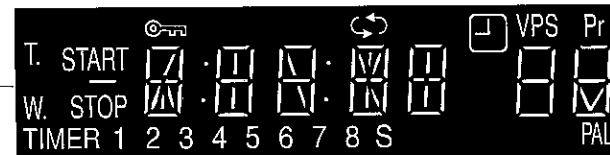
BETRIEB-Taste (schaltet den Videorecorder ein/aus)
Die Uhranzeige funktioniert unabhängig von dieser Taste.

Multifunktions-Anzeige
(Wird in der Bedienungsanleitung ausführlich erläutert)

CASSETTE-Taste

Cassettenfach
(siehe **WIEDERGABE/AUFNAHME**)

Sensorfenster



Betriebsanzeigen
(siehe **LINEARES BANDZÄHLWERK**)

DPSS-Tasten

Fernbedienung

Geöffnete Klappe

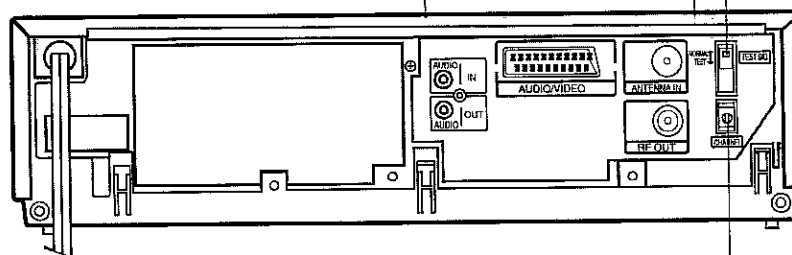
Kanalabstimmungs-Tasten (siehe **EINSTELLEN DER KANÄLE**)
Spurkontrolle/Farbregler-Tasten (siehe **WIEDERGABE**)
Bedienungs-Tasten (siehe **WIEDERGABE/AUFNAHME VON FERNSEHPROGRAMMEN**)
KANAL-Auf/Ab-Tasten (zum Auswählen von Kanälen)

Betriebsart	Anzeige
Keine Cassette	CASS
Stopp	STOP
Schnellvorlauf	VORL
Rücklauf	RUCKL
Wiedergabe, Zeitlupe, Wiedergabe mit doppelter Geschwindigkeit (x2), VS-Vorl., VS-Rückl.	WIE DG
Aufnahme	AUFN
Standbild/Einzelbildschaltung	STAND
Pause	PAUSE
DPSS	DPSS

Anschlußbuchsen (siehe **ANSCHLÜSSE**)

TEST SIG-Schalter

Rückseite



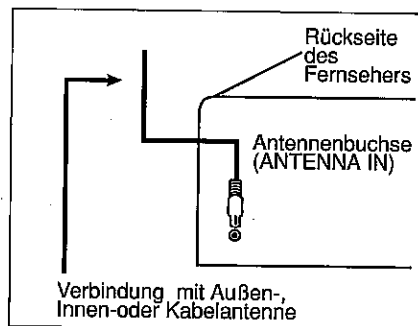
Antennenausgangs-Einsteller (Kanal 30~Kanal 39)

HINWEIS:
Bei Anschluß eines Kabels an die Audioeingangsbuchsen (AUDIO IN) kann der Ton nicht durch den AUDIO/VIDEO-Stecker eingegeben werden.

ANSCHLÜSSE

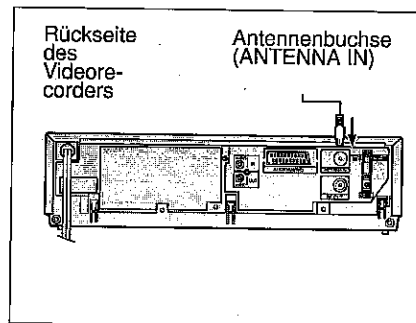
Abtrennen des Antennenkabels

Das Antennenkabel von der Rückseite des Fernsehers abtrennen.



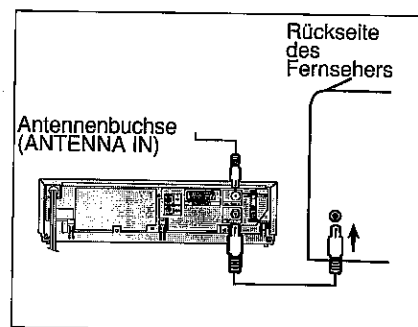
Anschluß des Antennenkabels an den Videorecorder

Das Antennenkabel an die Antennenbuchse (ANTENNA IN) des Videorecorders anschließen.



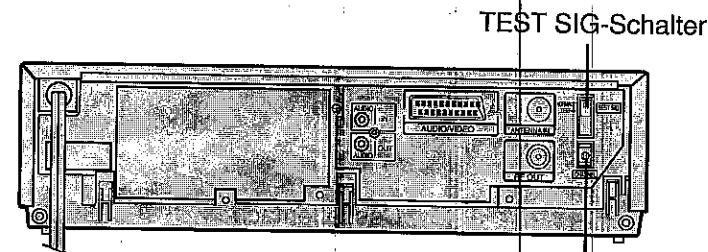
Anschluß des Videorecorders an den Fernseher

Das mitgelieferte Koaxialkabel an die Antennenausgangs-Buchse (RF OUT) des Videorecorders anschließen. Das andere Ende mit der Antennenbuchse (ANTENNA IN) des Fernsehers verbinden.



EINSTELLEN DES VIDEOKANALS

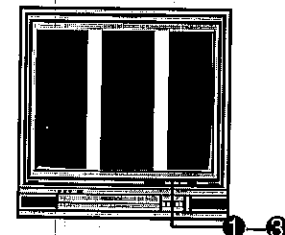
Rückseite des Videorecorders



Antennenausgangs-Kanaleinsteller (Kanal 30~Kanal 39)

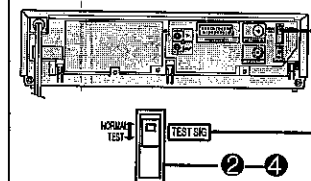
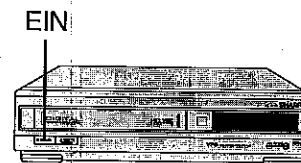
Zur Wiedergabe des Videorecorderbildes auf dem Bildschirm sollten Sie einen nicht genutzten Kanal Ihres Fernsehers wählen und auf den Ausgang des Videorecorders abstimmen (Voreinstellung ab Werk auf UHF Kanal 36).

- ① Wählen Sie AV oder einen nicht genutzten Kanal Ihres Fernsehers und drücken Sie zum Einschalten die BETRIEB-Taste am Videorecorder.
- ② Den TEST SIG-Schalter auf TEST stellen.
- ③ Den gewählten Fernsehkanal abstimmen, bis das Testmuster (zwei vertikale Streifen) auf dem Bildschirm erscheint.
- ④ Den TEST SIG-Schalter auf NORMAL stellen.



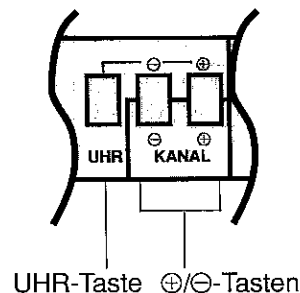
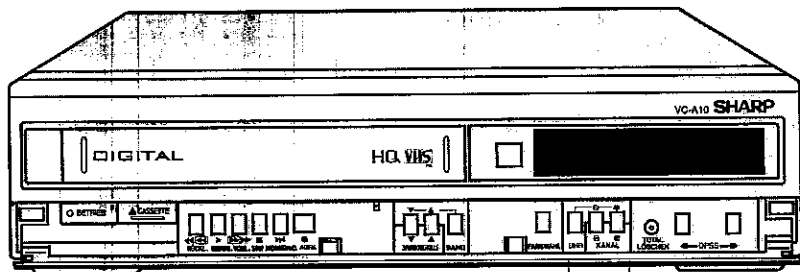
HINWEIS:

Falls beim Abstimmen des Testmusters Interferenzen oder ein Schwingungsmuster empfangen wird, mit einem kleinen Schraubenzieher den Ausgangskanal-Einsteller des HF-Konverters zur Änderung des Videorecorder-Ausgangskanals drehen und dann den Fernseher wie oben erneut abstimmen.



EINSTELLEN DER UHR

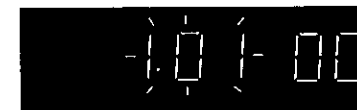
Der Videorecorder ist mit einer 24-Stunden-Uhr ausgestattet. Beim ersten Anschluß blinkt die Uhr "0:00", bis sie eingestellt wird. Wenn die Stromzufuhr für mehr als 20 Sekunden unterbrochen wird, blinkt die Uhr ebenfalls "0:00". Zum Einstellen der Uhr wie folgt vorgehen.



Beispiel: Einstellen der Uhr auf 10:28 für den 17. Februar 1991.

- ① Die UHR-Taste drücken. "0:00" beginnt auf der Multifunktionsanzeige schneller zu blinken. Die gegenwärtige Zeit mit der ⊕ oder ⊖ Taste einstellen. Beim Drücken der ⊕ oder ⊖ Taste ändern sich die Zahlen für die 'Minuten'. Bei weiterem Drücken ändern sich die Minuten nicht mehr (nachdem die Zahlen zweimal durch "00" gegangen sind) und nur die Zahlen für die 'Stunde' ändern sich. Zuerst die Zahlen für die 'Stunde' einstellen, danach die Zahlen für die 'Minuten'. (Die Zeit auf "10:28" Uhr einstellen.)
- ② Die UHR-Taste drücken. "1.01" (der Tag und der Monat) beginnt zu blinken und "00" (Jahr) leuchtet auf dem Display auf. Den 'Tag' und den 'Monat' mit der ⊕ oder ⊖ Taste einstellen. Beim Drücken der ⊕ oder ⊖ Taste ändern sich die Zahlen für den 'Tag'. Bei weiterem Drücken ändern sich die Zahlen für den 'Tag' nicht mehr (nachdem die Zahlen zweimal durch "1" gegangen sind) und nur die Zahlen für den 'Monat' ändern sich. Zuerst die Zahlen für den 'Monat' einstellen, danach die Zahlen für den 'Tag'. (Das Datum auf "17.02" einstellen.)
- ③ Die UHR-Taste drücken. "17.02" leuchtet auf und "00" (Jahr) beginnt zu blinken. Das 'Jahr' mit der ⊕ oder ⊖ Taste einstellen. (Das Jahr auf "91" einstellen.)
- ④ Drücken Sie die UHR-Taste. "17.02 91" erlischt. Die gegenwärtige Zeit (10:28) wird angezeigt und ":" auf der Anzeige beginnt zu blinken. Die Uhr nimmt den Betrieb auf.

[VIDEORECORDER-ANZEIGE]



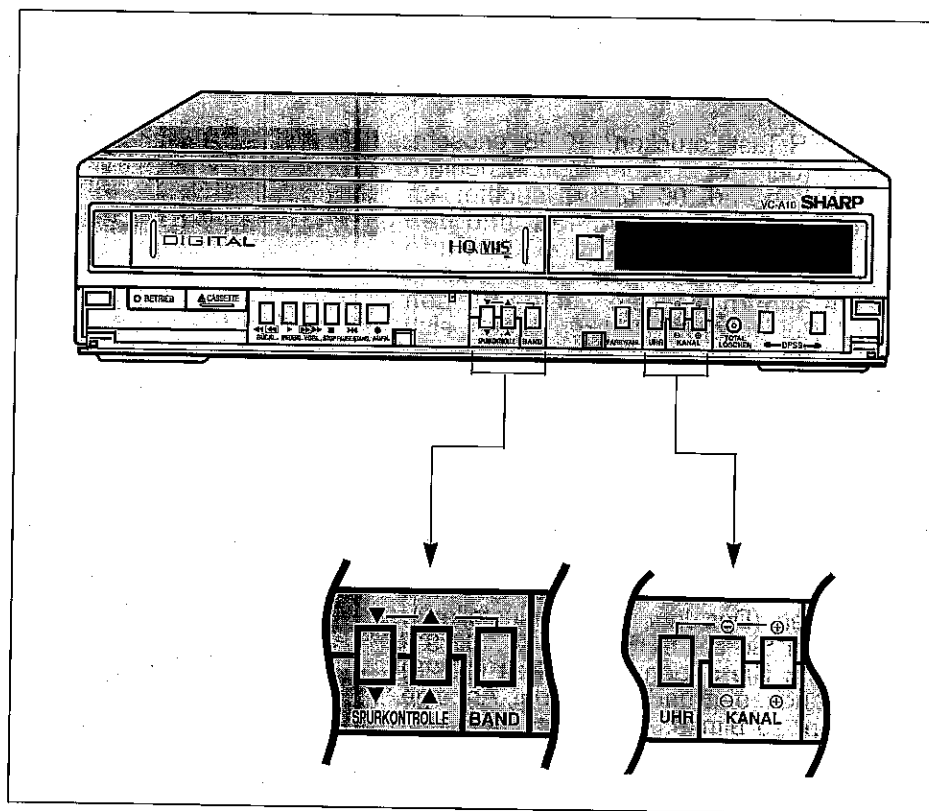
HINWEISE:

- Beim Drücken der UHR-Taste während des Videorecorder-Betriebs können die Kanäle bis zur Beendigung der Uhreinstellung nicht gewählt werden.
- Wenn ein Fehler auftritt, wiederholen Sie die obigen Schritte zum Einstellen der Zeit.
- Wenn eine exakte Uhrzeit notwendig ist (bis auf eine Sekunde), drücken Sie nach der Einstellung des Jahres die UHR-Taste erst beim exakten Beginn der Minute. Die Uhr nimmt nach dem Drücken der UHR-Taste den Betrieb auf.

EINSTELLEN DER KANÄLE

Der Videorecorder kann die VHF-Kanäle 2 bis 12, CATV-Kanäle (S1 bis S20) und die UHF-Kanäle 21 bis 69 empfangen. Der Videorecorder hat 39 programmierbare Positionen, von denen jede auf einen der oberen Fernsehkanäle eingestellt werden kann.

- Die Kanalnummern 13 bis 38 werden bei der Wahl nicht angezeigt. Diese Kanäle wurden bei Auslieferung ab Werk auf Überspringen eingestellt.
- Zur Anzeige dieser Kanalnummern einen Fernsehkanal auf die gewünschte Kanalposition abstimmen oder die Funktion zur Kanalüberspringung für diese Position abschalten.



Beispiel: Abstimmen des Fernsehkanals 7 auf die Position 39

- 1 Den Videokanal auf dem Fernseher einstellen. Die BETRIEB-Taste auf dem Videorecorder zum Einschalten drücken.
 - 2 Die BAND-Taste einmal zur Wahl der Einstellungs-Betriebsart des VHF-Kanals drücken. "VHF" wird angezeigt.
 - 3 Die Positionsnummer des einzustellenden Kanals mit den KANAL Auf/Ab-Tasten wählen. (In diesem Beispiel die Nummer 39 wählen.)
 - 4 Die SPURKONTROLLE-Taste ▼ oder ▲ drücken, bis der gewünschte Kanal klar auf dem Fernseher angezeigt wird. "VHF" blinkt auf dem Display.
 - 5 Zum Überprüfen des abgestimmten Kanals VHF 7 auf dem Videorecorder den Kanal VHF 7 mit dem Fernsehtuner wählen.
 - 6 Den Videokanal des Fernsehers erneut wählen.
- Falls die eingestellten Kanäle des Videorecorders und des Fernsehers nicht übereinstimmen, die Schritte 4 bis 6 wiederholen.
- 7 Beim zweimaligen Drücken der BAND-Taste geht der Videorecorder auf die normale Betriebsart zurück.

[VIDEORECORDER-ANZEIGE]

CASS Pr 1

VHF Pr 1

VHF Pr 39

CASS Pr 39

Einstellung der UHF-Kanäle

Zur Wahl der Einstellungs-Betriebsart für UHF im obigen Schritt 2 die BAND-Taste zweimal drücken. Dann Schritte 3 bis 6 befolgen. Die BAND-Taste zum Zurückstellen des Videorecorders einmal drücken.

UHF Pr 1

Überspringen von Kanälen

Wenn nicht voreingestellte Kanäle vorhanden sind, können Sie diese durch das folgende Vorgehen überspringen.

Beispiel: Überspringen von Kanal 39

- ❶ Den Videokanal auf dem Fernseher wählen. Die BETRIEB-Taste zum Einschalten des Videorecorders drücken.
- ❷ Wählen Sie die Nummer des zu überspringenden Kanals mit den KANAL-Auf/Ab-Tasten. Wählen Sie die Nummer 39.
- ❸ Die BAND-Taste einmal zur Wahl der Kanal-Einstellungs-Betriebsart drücken.
- ❹ Drücken Sie die LÖSCHEN-Taste auf der Fernbedienung. Die Kanalnummer beginnt zu blinken.
- ❺ Die BAND-Taste zum Zurückgehen auf die normale Betriebsart zweimal drücken.
- ❻ Wiederholen Sie die Schritte ❷ bis ❺ für das Überspringen anderer Kanäle.

[VIDEORECORDER-ANZEIGE]



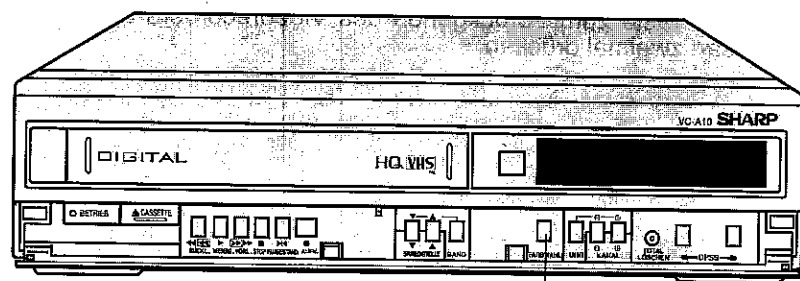
Desaktivieren der Kanal-Übersprungung

- ❶ Den Videokanal auf dem Fernseher wählen. Die BETRIEB-Taste zum Einschalten des Videorecorders drücken.
- ❷ Die BAND-Taste einmal zur Wahl der Kanal-Einstellungs-Betriebsart drücken.
- ❸ Die Positionsnummer des einzustellenden Kanals mit den KANAL Auf/Ab-Tasten wählen.
- ❹ Die LÖSCHEN-Taste auf der Fernbedienung drücken. Die Positionsnummer des Kanals blinkt nicht weiter und leuchtet auf.
- ❺ Die Schritte ❸ und ❹ zum Wiedereinstellen anderer übersprungener Kanäle wiederholen.
- ❻ Die BAND-Taste zum Zurückgehen des Videorecorders auf die normale Betriebsart zweimal drücken.

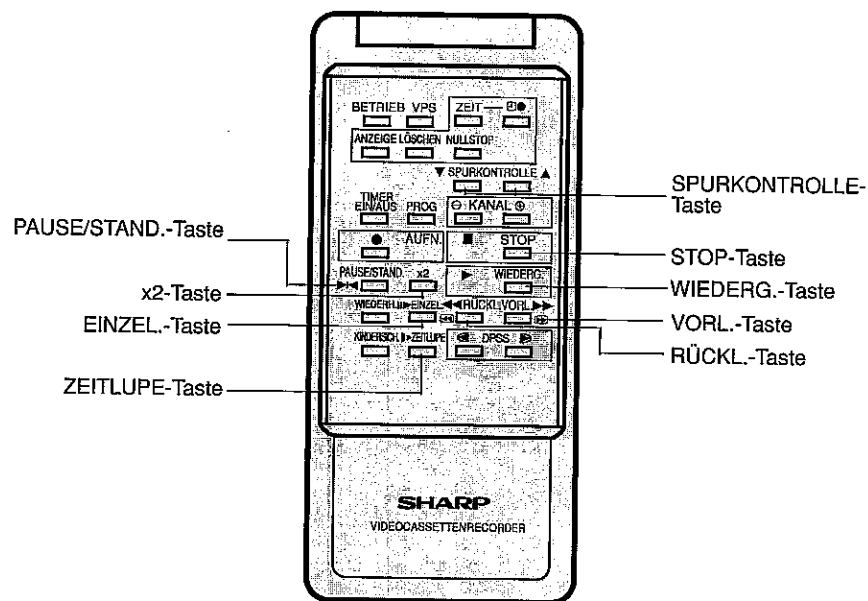
Einsetzen einer Videocassette

Schieben Sie die Videocassette in das Cassettenfach.

Der Videorecorder wird automatisch eingeschaltet. Wenn die Videocassette falsch eingeschoben wird, funktioniert das Ladesystem nicht. Schieben Sie die Cassette nicht mit Gewalt in den Videorecorder. Nach richtigem Laden der Cassette erscheint "STOP" auf der Anzeige. Zum Entnehmen der Cassette die CASSETTE-Taste drücken.



FARBWAHL-Taste



Wiedergabe

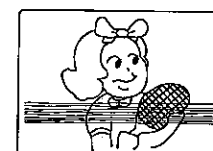
① Schalten Sie den Fernseher ein und wählen Sie den Videokanal.

② Drücken Sie bei geladener Cassette die WIEDERG.-Taste. (Siehe auch **VOLLAUTOMATISCHE FUNKTION**).

③ Wenn während der Wiedergabe Störstreifen auf dem Bildschirm erscheinen, die SPURKONTROLLE-Taste ▼ oder ▲ drücken, bis die Störstreifen verschwinden.



Normales Bild



Schlechte Spurlage

④ Zum Stoppen der Wiedergabe die STOP-Taste drücken. Bei Erreichen des Bandendes spult der Videorecorder das Band automatisch zum Anfang zurück, wirft die Cassette aus und schaltet sich ab.



HINWEISE:

- Wenn ein Farbvideoband eine schlechte Qualität aufweist, wird das Bild möglicherweise schwarz/weiß wiedergegeben. Drücken Sie in diesem Fall die FARBWAHL-Taste zur Wahl der reinen Farb-Betriebsart. ("PAL" leuchtet unten rechts auf der Multifunktionsanzeige auf.) Die Farb-Betriebsart sollte normalerweise auf automatische Betriebsart eingestellt sein ("PAL" wird nicht angezeigt).
- Dieser Videorecorder kann keine in der LP-Betriebsart (langsame Geschwindigkeit) aufgenommenen Bänder wiedergeben.
- Beim Einsetzen einer Cassette oder beim gleichzeitigen Drücken der SPURKONTROLLE-Tasten ▼ und ▲ am Videorecorder oder der Fernbedienung wird die Spurregelung auf die Mitte eingestellt.



Videosuchlauf

Durch das folgende Vorgehen können Sie schnell eine gewünschte Stelle auffinden, während Sie das Wiedergabebild betrachten.

- 1 Während der Wiedergabe die VORL.-Taste für Videosuchlauf in Vorwärtsrichtung oder die RÜCKL.-Taste für Videosuchlauf in Rückwärtsrichtung drücken.
- 2 Drücken Sie die WIEDERG.-Taste zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe.

HINWEISE:

- Während dem Videosuchlauf wird kein Ton wiedergegeben.
- Die Anzeige auf dem Display ändert sich nicht. ("WIEDG" wird angezeigt.)

Schneller Vorlauf und Rücklauf

Drücken Sie zum schnelleren Durchlaufen des Bandes die STOP-Taste und drücken Sie dann die VORL.-Taste oder RÜCKL.-Taste zum schnellen Vorspulen bzw. Rückspulen des Bandes. (In dieser Betriebsart wird kein Bild wiedergegeben.)



Schneller Vorlauf



Rücklauf

HINWEIS:

- Drücken Sie die WIEDERG.-Taste zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe.

Zeitlupe-Wiedergabe

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die ZEITLUPE-Taste auf der Fernbedienung. Die Bildwiedergabe verlangsamt sich. Um Beschädigungen des Bandes zu vermeiden, nimmt der Videorecorder die normale Wiedergabegeschwindigkeit nach fünf Minuten Zeitlupe erneut auf.
- 2 Wenn während der Zeitlupe-Wiedergabe Störstreifen auf dem Bildschirm erscheinen, drücken Sie die SPURKONTROLLE-Taste ▼ oder ▲, bis die Störstreifen verschwinden.
- 3 Drücken Sie die WIEDERG.-Taste zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe.

HINWEISE:

- Während der Zeitlupe-Wiedergabe wird kein Ton wiedergegeben.
- Die Anzeige auf dem Display ändert sich nicht. ("WIEDG" wird angezeigt.)

Standbild und Einzelbildschaltung

- 1 Drücken Sie die PAUSE/STAND.-Taste während der Wiedergabe. Das Bild im Fernseher kommt zum Stillstand. Um Beschädigungen des Bandes zu vermeiden, nimmt der Videorecorder die normale Wiedergabe nach fünf Minuten Standbild erneut auf.
- 2 Wenn während der Standbild-Wiedergabe Störstreifen auf dem Bildschirm erscheinen, schalten Sie den Videorecorder auf Zeitlupe-Betriebsart und drücken Sie die SPURKONTROLLE-Taste ▼ oder ▲, bis die Störstreifen verschwinden. Dann die PAUSE/STAND.-Taste erneut drücken.
- 3 Falls ein vertikales Zittern im Standbild auftritt, die SPURKONTROLLE-Taste ▼ oder ▲ drücken, bis das Zittern verschwindet.
- 4 Drücken Sie für eine Einzelbildschaltung während der Standbild-Betriebsart die EINZEL.-Taste auf der Fernbedienung.
- 5 Drücken Sie die PAUSE/STAND.-Taste zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe.



HINWEISE:

- Während der Standbild-Wiedergabe und Einzelbildschaltung wird kein Ton wiedergegeben.
- Während der Einzelbildschaltung sind die Anzeigen auf dem Display die gleichen wie bei einem Standbild ("STAND" wird angezeigt).

Wiedergabe mit doppelter Geschwindigkeit

- 1 Drücken Sie die x2-Taste auf der Fernbedienung während der Wiedergabe. Das Band wird mit der doppelten Geschwindigkeit wiedergegeben.
- 2 Falls Störstreifen während der Wiedergabe mit doppelter Geschwindigkeit auftreten, die SPURKONTROLLE-Taste ▼ oder ▲ drücken, bis sie verschwinden.
- 3 Drücken Sie die WIEDERG.-Taste zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe.

HINWEISE:

- Während der Wiedergabe mit doppelter Geschwindigkeit wird kein Ton wiedergegeben.
- Die Anzeige auf dem Display ändert sich nicht. ("WIEDG" wird angezeigt.)

VOLLAUTOMATISCHE FUNKTION

Vollautomatische Funktion

Mit der vollautomatischen Funktion kann die Wiedergabe einfach durchgeführt werden. Wenn Sie eine Cassette mit einer entfernten Löschschutzzunge einlegen, schaltet sich der Videorecorder automatisch beim Einsetzen ein und beginnt mit der Wiedergabe des Bandes. Am Ende des Bandes spult der Videorecorder automatisch das Band zurück, wirft die Cassette aus und schaltet sich ab.

HINWEIS:

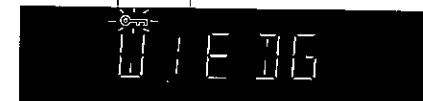
Falls die Öffnung der Löschschutzzunge abgedeckt ist, die WIEDERG.-Taste nach dem automatischen Einschalten drücken.

KINDERSICHERUNG (KINDERSICH.)

Jede gewählte Betriebsart des Videorecorders kann zur Vermeidung von unbeabsichtigten Änderungen auf eine andere Betriebsart durch das Drücken der KINDERSICH.-Taste auf der Fernbedienung gesperrt werden. Alle Betriebsarten bleiben gesperrt (einschließlich Stromabschaltung), bis die Kindersicherung aufgehoben wird (ausgenommen, der Videorecorder ist auf die vollautomatische Funktions-Betriebsart eingestellt).

Beispiel: Einstellen der Kindersicherung während der Wiedergabe

- 1 Drücken Sie die KINDERSICH.-Taste der Fernbedienung für ca. zwei Sekunden. "K" blinkt auf der Multifunktions-Anzeige.



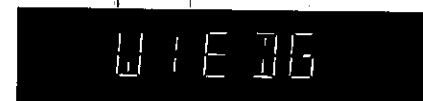
- 2 "K" hört auf zu blinken (und leuchtet auf) und zeigt die Einstellung der Kindersicherung an.



- 3 Ohne Berücksichtigung einer Eingabe von anderen Betriebsarten führt der Videorecorder die Wiedergabe des Bandes durch.

Die Kindersicherung kann durch eine der beiden folgenden Verfahren aufgehoben werden:

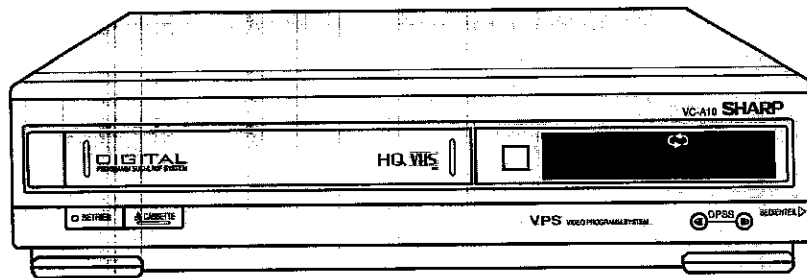
- (A)--1 Drücken Sie die KINDERSICH.-Taste der Fernbedienung für ca. zwei Sekunden. "K" beginnt zu blinken.
- 2 "K" erlischt und zeigt an, daß die Kindersicherung aufgehoben ist.
- (B)--Drücken Sie die TOTAL LÖSCHEN-Taste am Videorecorder.



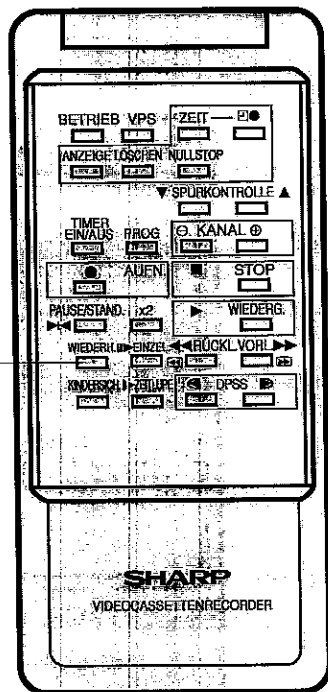
HINWEISE:

- Bei Aufhebung der Kindersicherung durch Drücken der TOTAL LÖSCHEN-Taste müssen die Uhr und alle Timereingaben neu eingestellt werden.
- Die Kindersicherung kann nicht aufgehoben werden, während die Backup-Stromversorgung arbeitet (min. 20 Sekunden), selbst bei abgetrenntem Netzkabel. Verwenden Sie nur die oben dargestellten Verfahren zur Aufhebung der Kindersicherung.

BELIEBIGE WIEDERHOLFOLGE



WIEDERH.-Taste

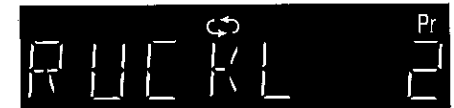


Mit dieser Funktion kann ein gewünschtes Programm oder eine Szene wiederholt wiedergegeben werden.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die WIEDERH.-Taste zum Beginn des gewünschten Programmes. "C" blinkt.



- 2 Drücken Sie die WIEDERH.-Taste am Ende des gewünschten Programmes. "C" leuchtet auf.



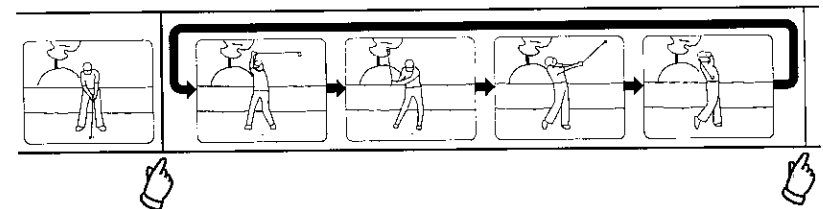
- 3 Der Abschnitt des Bandes zwischen dem ersten und dem zweiten Drücken der WIEDERH.-Taste wird wiederholt wiedergegeben.

HINWEIS:

Durch das Drücken der STOP-Taste wird die Wiedergabe unterbrochen.

START

ENDE



WIEDERH. drücken.

Noch einmal WIEDERH. drücken.

HINWEIS:

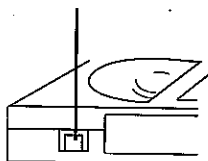
Das Zählwerk wird beim ersten Drücken der WIEDERH.-Taste automatisch auf "0:00.00" eingestellt.

AUFNAHME VON FERNSEHPROGRAMMEN

Cassetten-Aufnahme-Löschschutz

Eine **VHS** Cassette hat eine entfernbare Löschschutzzunge, um unbeabsichtigtes Löschen von Aufnahmемaterial zu verhindern. Die Entfernung der Schutzzunge verhindert eine Aufnahme. Zur Aufnahme auf eine Videocassette mit entfernter Löschschutzzunge kleben Sie bitte ein Klebeband über die Öffnung.

LÖSCHSCHUTZZUNGE



Aufnahme von Fernsehprogrammen

- ① Schalten Sie den Fernseher ein und wählen Sie den Videokanal.
- ② Drücken Sie die **BETRIEB**-Taste am Videorecorder zum Einschalten.
- ③ Wählen Sie den Kanal, von dem Sie aufnehmen wollen, mit den **KANAL-Auf/Ab**-Tasten am Videorecorder oder der Fernbedienung.
- ④ Sicherstellen, daß als Farb-Betriebsart die automatische Betriebsart gewählt ist.
Falls die reine Farb-Betriebsart gewählt wurde ("PAL" erscheint unten rechts auf der Multifunktions-Anzeige), die **FARBWAHL**-Taste zur Wahl der automatischen Betriebsart drücken ("PAL" erlischt auf der Anzeige).
- ⑤ Setzen Sie eine Cassette ein und stellen Sie sicher, daß die Öffnung der Löschschutzzunge abgedeckt ist. Drücken Sie die **AUFN.**-Taste. (Wenn die Öffnung der Löschschutzzunge nicht abgedeckt ist, wird die Cassette ausgeworfen.) Zur Unterbrechung der Aufnahme die **PAUSE/STAND.**-Taste drücken. Zur Weiterführung der Aufnahme drücken Sie die **PAUSE/STAND.**-Taste erneut. (Die Pause/Standbild-Betriebsart schaltet automatisch nach fünf Minuten ab.)



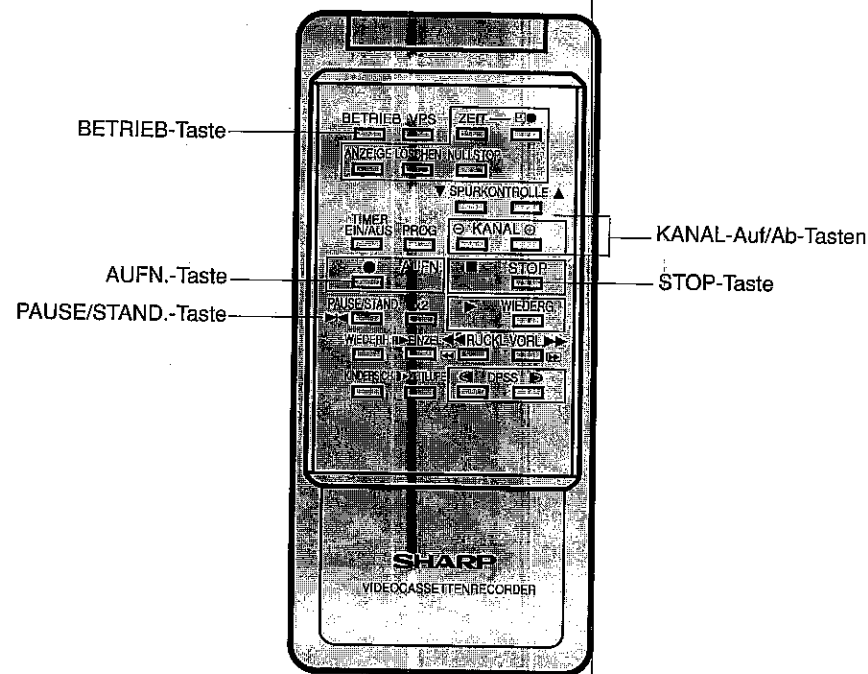
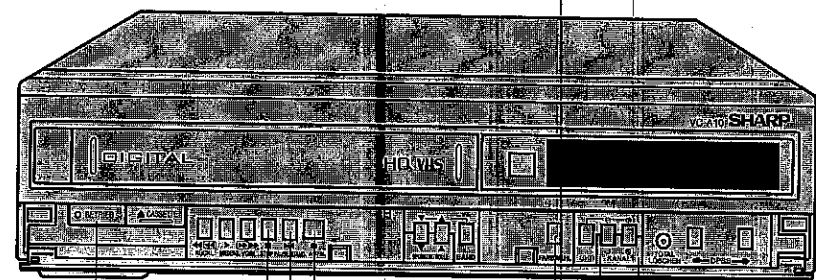
HINWEISE:

- Zur Aufnahme von einer externen Quelle unter Verwendung des **AUDIO/VIDEO**-Steckers und der Audioeingangsbuchse (**AUDIO IN**) auf der Rückseite des Videorecorders die **KANAL-Auf/Ab**-Tasten am Videorecorder oder der Fernbedienung zur Wahl des AV-Kanals verwenden, der nach Kanal 39 und vor Kanal 1 liegt. (Bei Wahl der AV-Position leuchtet "AV" an der Stelle der Kanalanzeige auf.) Bei Anschluß eines Kabels an die Audioeingangsbuchsen (**AUDIO IN**) kann der Ton nicht durch den **AUDIO/VIDEO**-Stecker eingegeben werden.
- Wenn ein schwaches Fernsehsignal empfangen und das Bild auf dem Bildschirm in schwarz/weiß wiedergegeben wird, die **FARBWAHL**-Taste zur Wahl der reinen Farb-Betriebsart drücken. ("PAL" leuchtet in der unteren rechten Ecke der Multifunktionsanzeige auf.)



Ansehen eines anderen Fernsehprogramms während der Aufnahme

Nachdem Sie die Schritte ① bis ⑤ durchgeführt haben, wählen Sie mit dem Fernsehtuner das Programm, das Sie sehen möchten. Am Ende des Bandes beendet der Videorecorder automatisch die Aufnahme, spult das Band zurück, wirft die Cassette aus und schaltet sich ab.



TIMER-AUFNAHME

The diagram illustrates the connection between a Sharp VCR and its remote control. The VCR, model VC-A10, features a 'DIGITAL PROGRAM CALL SYSTEM' sensor. A beam of light from the remote's 'TIMER EIN/AUS' button is directed at this sensor. The remote control has a variety of buttons for controlling the VCR's functions, including power, timer, channel, and playback controls.

1 Setzen Sie eine Cassette ein und stellen Sie sicher, daß die Öffnung der Löschschutzzunge abgedeckt ist. Der Videorecorder schaltet sich automatisch ein.

[VIDEORECORDER-DISPLAY]

10:28 Pr 1

[illegible]

17.02 VPS

- ⑥ Drücken Sie die PROG-Taste. Das Datum erlischt und die Anzeige für die Startzeit beginnt zu blinken. Die Startzeit mit der ⊕ oder ⊖ Taste einstellen. Beim Drücken der ⊕ oder ⊖ Taste ändern sich die Zahlen für die Minute. Bei weiterem Drücken stoppen die Minutenzahlen (nachdem zweimal "00" erreicht wurde) und nur die Zahlen für die Stunde ändern sich. Zuerst die Stundenzahlen und dann die Minutenzahlen einstellen. (Auf "9:00" einstellen.)



- ⑦ Drücken Sie die PROG-Taste. Die Anzeige für die Startzeit erlischt und die Anzeige für die Abschaltzeit (Ende) beginnt zu blinken. Die Abschaltzeit mit der ⊕ oder ⊖ Taste einstellen. Beim Drücken der ⊕ oder ⊖ Taste ändern sich die Zahlen für die Minute. Bei weiterem Drücken stoppen die Minutenzahlen (nachdem zweimal "00" erreicht wurde) und nur die Zahlen für die Stunde ändern sich. Zuerst die Stundenzahlen und dann die Minutenzahlen einstellen. (Auf "10:30" einstellen.)



- ⑧ Die PROG-Taste drücken. Die Abschaltzeit (Ende) erlischt und die Nummer für den Aufnahme-Kanal beginnt zu blinken. Die Kanalnummer (7) mit der ⊕ oder ⊖ Taste einstellen. Bei Aufnahme von einer externen Quelle über den AUDIO/VIDEO-Stecker den AV-Kanal wählen. Der AV-Kanal liegt hinter Kanal 39 und vor Kanal 1.



HINWEIS:

Fall nicht in der VPS-Betriebsart aufgenommen wird, die VPS-Taste zum Löschen der VPS-Betriebsart drücken. ("VPS" erlischt.)

- ⑨ Die PROG-Taste drücken. Das Display geht auf die gegenwärtige Zeit zurück. Zur Eingabe von weiteren Timerprogrammen die Schritte ④ bis ⑧ wiederholen.



- ⑩ Zur Einstellung des Videorecorders auf automatische Timeraufnahme die Fernbedienung auf den Videorecorder richten, die TIMER EIN/AUS-Taste auf der Fernbedienung drücken und sicherstellen, daß die "TIMER"-Anzeige auf der Multifunktions-Anzeige erscheint.



HINWEISE:

- Falls die Videocassette vor der Aufnahme aller Programme zu Ende geht, stoppt der Videorecorder, wirft die Cassette aus und schaltet sich automatisch ab.
- Falls die Stromversorgung für mehr als 20 Sekunden unterbrochen wird (Stromausfall usw.), werden alle Timereinstellungen gelöscht.
- Falls die TIMER EIN/AUS-Taste gedrückt wird und keine Cassette geladen ist, blinkt die "TIMER"-Anzeige für fünf Sekunden und zeigt an, daß keine Timeraufnahme durchgeführt werden kann.

- Falls die TIMER EIN/AUS-Taste gedrückt wird und eine Cassette mit entfernter Löschschutzzunge geladen ist, blinkt die "TIMER"-Anzeige und die Cassette wird ausgeworfen.
- Falls die "TIMER"-Anzeige aufleuchtet, kann kein normaler Betrieb des Videorecorders bzw. Einstellung/Löschung/Bestätigung eines Programms durchgeführt werden. Zum normalen Betrieb des Videorecorders und Einstellung/Löschung/Bestätigung eines Programms zuerst die TIMER EIN/AUS-Taste zum Abschalten des Timers drücken und dann den Videorecorder einschalten.
- Während der Timeraufnahme kann der Timer nicht eingestellt oder überprüft werden.
- Zum Unterbrechen der Timeraufnahme die STOP-Taste drücken.
- Falls nicht innerhalb einer Minute bei der Einstellung eines Programmes eine Taste gedrückt wird, geht die Anzeige automatisch auf die vorherige Betriebsart zurück.
- Falls die gleiche Zeit für die Start- und Abschaltzeit eingegeben wird, werden die Timereinstellungen gelöscht.
- Der Timer kann nur mit der Fernbedienung eingestellt werden.

Überprüfen der Timereinstellungen

- Die TIMER EIN/AUS-Taste ausschalten. (Die "TIMER"-Anzeige erlischt.)
- Die PROG-Taste auf der Fernbedienung drücken. Die nicht verwendeten Programmpositionsnummern werden auf dem Display angezeigt.
- Die zu überprüfende Programmpositionsnummer mit der ⊕ oder ⊖ Taste wählen.
- Bei jedem Drücken der PROG-Taste ändert sich die Position auf dem blinkenden Display und die Inhalte eines voreingestellten Timerprogramme werden angezeigt.

Löschen der Timereinstellungen

- Die TIMER EIN/AUS-Taste ausschalten. (Die "TIMER"-Anzeige erlischt.)
- Die PROG-Taste auf der Fernbedienung drücken. Die nicht verwendeten Programmpositionsnummern werden auf dem Display angezeigt.
- Die zu löschende Programmpositionsnummer mit der ⊕ oder ⊖ Taste wählen.
- Sicherstellen, daß die gewählte Programmpositionsnummer gelöscht werden soll, dann die LÖSCHEN-Taste drücken.
- Beim Drücken der UHR-Taste auf dem Videorecorder geht die Anzeige auf die gegenwärtige Zeit zurück.

HINWEIS:

- Während der Timereinstellungen, dem Überprüfen oder Löschen der Timereinstellungen kann der Kanal auf dem Videorecorder nicht geändert werden.

VPS (VIDEO PROGRAMM SYSTEM)

VPS-Aufnahme

Das Video-Programm-System (VPS) ist ein fortschrittliches System, das richtige Timer-aufnahmen gewährleistet, auch wenn sich die Sendezeit ändert. Dabei wird die Timer-aufnahme durch VPS-Signale vom Fernsehsender gesteuert.

- Dieser Videorecorder ist mit einem Dekoder ausgestattet, der die VPS-Signale erfaßt. Selbst bei Änderung der Sendezeiten (verzögerter Sendebeginn, längere Sendezeit usw.) nimmt der Videorecorder das Programm automatisch vollständig auf. Auch bei Unterbrechungen der Ausstrahlung (z.B. Nachrichten während eines Films) erfolgt während der Unterbrechung keine Aufnahme, so daß nur das eingestellte Programm aufgenommen wird.
- Der Videorecorder befindet sich ab 0:00 Uhr des Aufnahmetages in Bereitschaft für die VPS-Aufnahme und verbleibt so bis 4:00 Uhr am folgenden Tag.
- Falls die VPS-Aufnahme auf 0:00 bis 4:00 Uhr eingestellt wird, befindet sich der Videorecorder ab 20:00 Uhr des vorherigen Tages in Bereitschaft.
- Wird das VPS-Signal nicht ausgestrahlt oder ist zu schwach, um erfaßt zu werden, führt der Videorecorder die Aufnahme entsprechend den Einstellungen des Timers durch.

	Beispiel 1 Verspäteter Sendebeginn	Beispiel 2 Überschreitung der Sendezeit	Beispiel 3 Unterbrechung der Sendung
Angekündigte Sendezeiten (=Timer-Einstellung)	19:00 — 21:00 Nachrichten	19:00 — 21:00 Fußballspiel	19:00 — 21:00 Film
Tatsächliche Sendezeiten	19:30 — 21:30	19:00 — 21:30	19:00 — 20:00 20:30 — 21:30 Unterbrechung
Timer-Aufnahme ohne VPS	19:00 — 21:00 21:30 nicht aufgenommen	19:00 — 21:00 nicht aufgenommen	19:00 — 21:00 nicht aufgenommen
Timer-Aufnahme mit VPS	19:30 — 21:30 Aufnahme bis zum Ende	19:00 — 21:30 Aufnahme bis zum Ende	19:00 — 20:00 20:30 — 21:30 Unterbrechung wird ausgelassen, Film wird vollständig aufgenommen

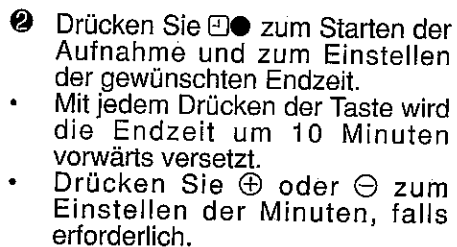
Der Schnell-Aufnahme-Timer bietet zwei praktische Verwendungsmöglichkeiten.

- **Sofortige Aufnahme:**
Praktisch, wenn plötzlich ein Telefonanruf oder Besuch kommt.
- **Spätere Aufnahme:**
Praktisch, wenn Sie das Haus verlassen oder zu Bett gehen möchten.



Beispiel: Gegenwärtige Uhrzeit: 10:28
Abschaltzeit: 11:30 Kanal: 2(Programmkanal)

- 1 Wählen Sie den aufzunehmenden Kanal.

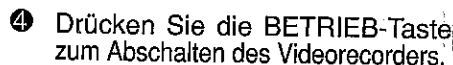
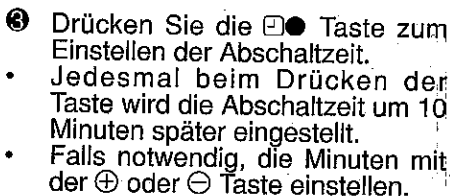
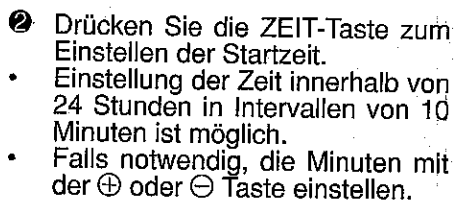



HINWEISE:

- Drücken Sie die STOP-Taste zum Beenden der Aufnahme.
- Sofortige Aufnahme kann nur in der Stopp- und Aufnahme-Betriebsart gestartet werden.

Beispiel: Gegenwärtige Zeit: 10:28
Startzeit: 10:40 Abschaltzeit: 11:30
Kanal: 2 (Programmkanal)

- ① Wählen Sie den Kanal für die Aufnahme.



- Nach der Einstellung des Schnell-Aufnahme-Timers kann der Kanal nicht mehr geändert werden.
- Zur Überprüfung der Start- und Abschaltzeit die BETRIEB-Taste zum Einschalten des Videorecorders drücken. Drücken Sie dann die ZEIT-Taste zur Überprüfung der Startzeit und drücken Sie die  Taste zur Überprüfung der Abschaltzeit. Zum Abschalten die BETRIEB-Taste drücken.
- Zum Löschen der Einstellung des Schnell-Aufnahme-Timers während des Einstellens die LÖSCHEN-Taste drücken. Zum Löschen nach der Einstellung die ZEIT-Taste drücken, um die Schnell-Aufnahme-Timer-Betriebsart zu wählen, und anschließend die LÖSCHEN-Taste drücken.
- Der Schnell-Aufnahme-Timer kann nicht eingestellt werden, wenn der Timer voreingestellt wurde (die "TIMER"-Anzeige leuchtet auf). In diesem Fall die Bereitschafts-Betriebsart des Timers durch Drücken der TIMER EIN/AUS-Taste löschen, den Videorecorder einschalten und dann die Einstellung des Schnell-Aufnahme-Timers durchführen.

LINEARES BANDZÄHLWERK

Der Bandlauf wird in Stunden, Minuten und Sekunden auf dem 5-stelligen Display angezeigt. Umschalten der Anzeige, Rückstellung des Zählwerks und Aktivieren der Zählwerk-Speicherfunktion erfolgen mit dem Fernbedienungsgeber.

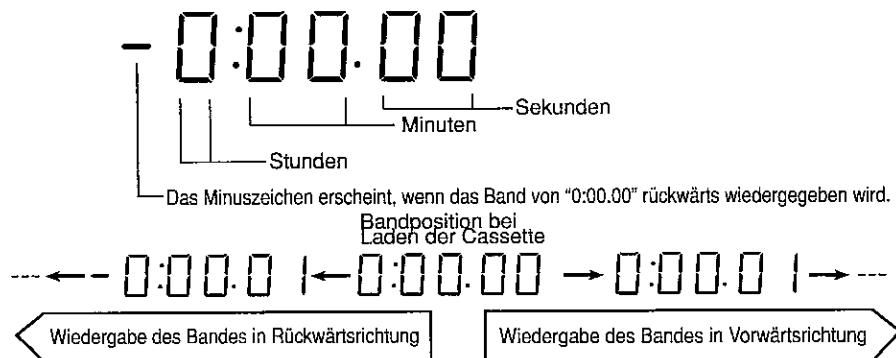
Anzeige des Zählwerks

- 1 Die BETRIEB-Taste zum Einschalten drücken.
(Die Betriebsart-Anzeige wird angezeigt.)
- 2 Die ANZEIGE-Taste drücken.
(Das Zählwerk wird angezeigt.)
- 3 Die ANZEIGE-Taste noch einmal drücken.
(Die gegenwärtige Zeit wird angezeigt.)
- 4 Die ANZEIGE-Taste zum Zurückgehen auf die Betriebsart-Anzeige noch einmal drücken.



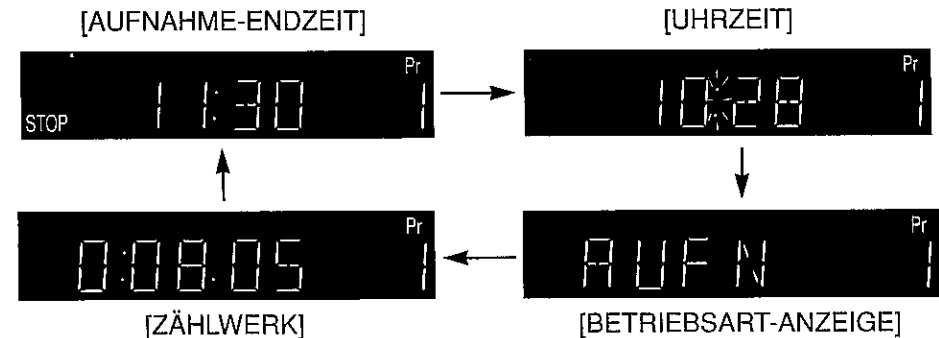
HINWEIS:

- Falls sich bei Anzeige des Zählwerkes oder der gegenwärtigen Zeit die Betriebsart ändert, wird die neue Betriebsart für einige Sekunden angezeigt.



- Wenn eine Cassette geladen wird, deren Band nicht zum Anfang zurückgespult ist, und das Band im Videorecorder über diesen Punkt zurückgespult wird, erscheint auf dem linearen Bandzählwerk eine negative (-) Anzeige.
- Bei Wiedergabe eines leeren Bandes oder eines unbespielten Bandabschnitts verändert sich die Zählwerkanzeige nicht.

Während der Schnell-Aufnahme oder Timer-Aufnahme zeigt die Anzeige die Abschaltzeit für die Aufnahme an. Beim Drücken der ANZEIGE-Taste ändert sich die Anzeige wie folgt.



Rückstellen des Zählwerks

Sicherstellen, daß das Zählwerk angezeigt wird, dann die LÖSCHEN-Taste drücken. Der Zählwerkstand "0:00.00" erscheint auf der Anzeige.



HINWEIS:

Bei Einsetzen einer Cassette oder vollständigem Rückspulen des Bandes wird das Zählwerk auf "0:00.00" zurückgestellt.

Zählwerk-Speicherfunktion

Mit der Zählwerk-Speicherfunktion kann das Band schnell und genau zu einem gespeicherten Punkt (0:00.00) zurückgespult werden, ohne daß umständlich gesucht werden muß.

- 1 Drücken Sie während Wiedergabe oder Aufnahme an der Stelle, zu der das Band zurückgespult werden soll, die LÖSCHEN-Taste. (Auf dem Bandzählwerk erscheint "0:00.00".)
- 2 Drücken Sie die NULLSTOP-Taste. "S" leuchtet auf dem Display.
- 3 Drücken Sie zum Beenden der Wiedergabe oder Aufnahme die STOP-Taste.
- 4 Drücken Sie die RÜCKL.-Taste, dann wird das Band zu der Stelle ("0:00.00") zurückgespult, wo das Bandzählwerk zurückgestellt wurde.
- 5 Um das Band noch weiter zurückzuspulen, drücken Sie die RÜCKL.-Taste erneut.



HINWEIS:

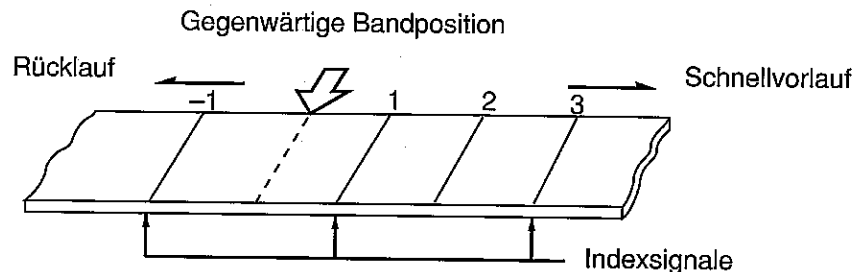
- Zum Deaktivieren der Zählwerk-Speicherfunktion drücken Sie die NULLSTOP-Taste erneut.
- Bei Stoppen des Bandes kann sich die Zählwerkanzeige geringfügig verändern.

DPSS (DIGITALES PROGRAMM-SUCHLAUF-SYSTEM)

Mit dieser Funktion kann schnell eine gewünschte Stelle auf einem Band aufgefunden werden. Diese Funktion verwendet die Indexsignale zum Aufsuchen eines bestimmten Bandteiles und beginnt dann automatisch mit der Wiedergabe.

Indexsignale

Ein Indexsignal wird automatisch beim Start der normalen Aufnahme, Schnell-Aufnahme-Timer und Timer-Aufnahme eines Bandes aufgenommen. Es kann ebenfalls durch das Drücken der AUFN.-Taste während der Aufnahme eingegeben werden.



Beispiel: Beginn der Wiedergabe des dritten Programms nach dem jetzigen.
(Das Indexsignal des dritten Programms wird für das Auffinden des Anfangs verwendet.)

- 1 Eine Cassette mit Indexsignalen in den Videorecorder einlegen.

STOP 1 Pr

- 2 Die Indexnummer des gewünschten Programms mit den DPSS-Tasten \blacktriangleright und \blacktriangleleft wählen. Mit jedem Druck auf die Taste wird die Nummer erhöht. Eines von 9 Programmen kann in jeder Richtung gewählt werden.
(\blacktriangleright : Schnellvorlauf; \blacktriangleleft : Rücklauf)

DPSS 3

- 3 Die Suche startet sofort nach dem Loslassen der Taste. (Beim Auffinden des Signals verringert sich die Nummer.)

DPSS 2

- 4 Beim Auffinden des gewünschten Indexsignalcode-Abschnitts beginnt automatisch die Wiedergabe.

WIE 06 1 Pr

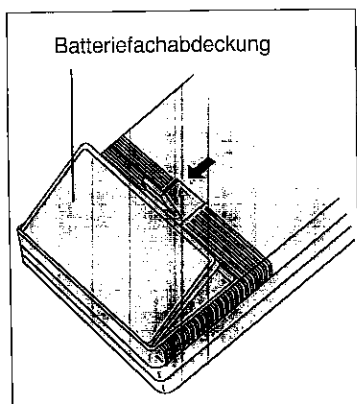
HINWEISE:

- DPSS funktioniert nicht, wenn die Indexsignale zu nahe beieinander liegen (innerhalb von 3 Minuten voneinander).
- DPSS kann durch das Drücken der WIEDERG.-Taste oder STOP-Taste unterbrochen werden.
- Bei Erreichen des Bandendes oder vollständiger Rückspulung vor dem Auffinden des gewünschten Indexsignals wird DPSS abgebrochen.
- DPSS funktioniert nicht bei beschädigten oder verschlissenen Bändern.
- Diese Funktion kann nicht mit Bändern verwendet werden, auf denen kein Indexsignal enthalten ist.
- Der Anfang eines Programms kann sich leicht verschieben.
- DPSS funktioniert nicht bei der Verwendung der Funktionen Zeitlupe, Standbild, Aufnahme, Timer-Bereitschaft und Timer oder wenn keine Cassette im Videorecorder geladen ist.

FERNBEDIENUNG

Mit der Fernbedienung können Sie den Videorecorder aus der Entfernung bedienen. Richten Sie das Vorderteil der Fernbedienung auf das Sensorfenster an der Frontplatte des Videorecorders und bedienen Sie die Regler und Timereinstell-Tasten wie am Videorecorder.

Einsetzen der Batterien



Die Fernbedienung arbeitet mit zwei R6 (UM/SUM-3, AA) 1,5 Volt Batterien (mitgeliefert). Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert oder nicht mehr normal funktioniert, sollten neue Batterien verwendet werden, die in Elektronik- oder Kamera-Fachgeschäften erhältlich sind.

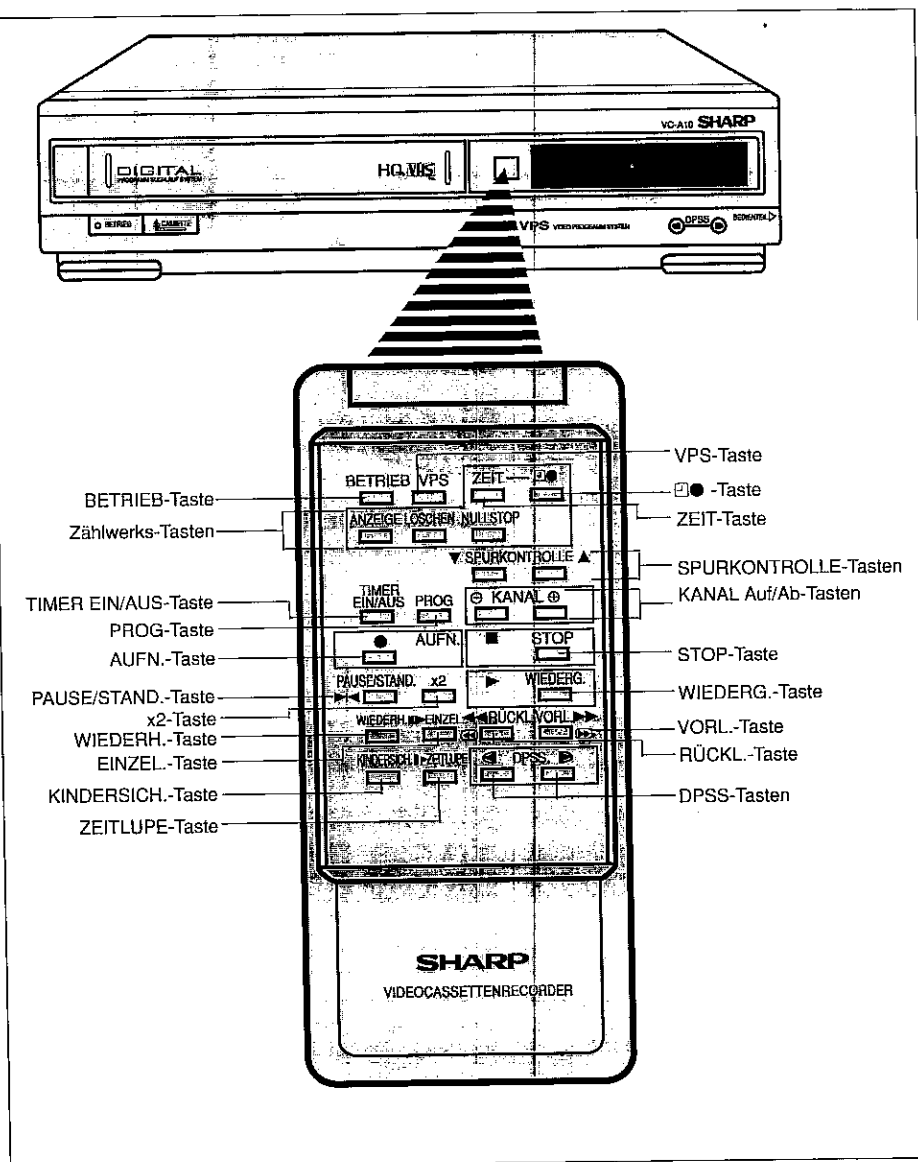
- ❶ Die Batterieeinfachabdeckung öffnen. (Alte Batterien aus der Fernbedienung entfernen.)
- ❷ Legen Sie neue Batterien ein und beachten Sie dabei die Polarität (+ und -) entsprechend den Markierungen im Inneren der Fernbedienung.
- ❸ Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

- Timer-Aufnahmen können mit der Fernbedienung eingestellt werden.

Timeraufnahmen: Siehe **TIMER-AUFNAHME**

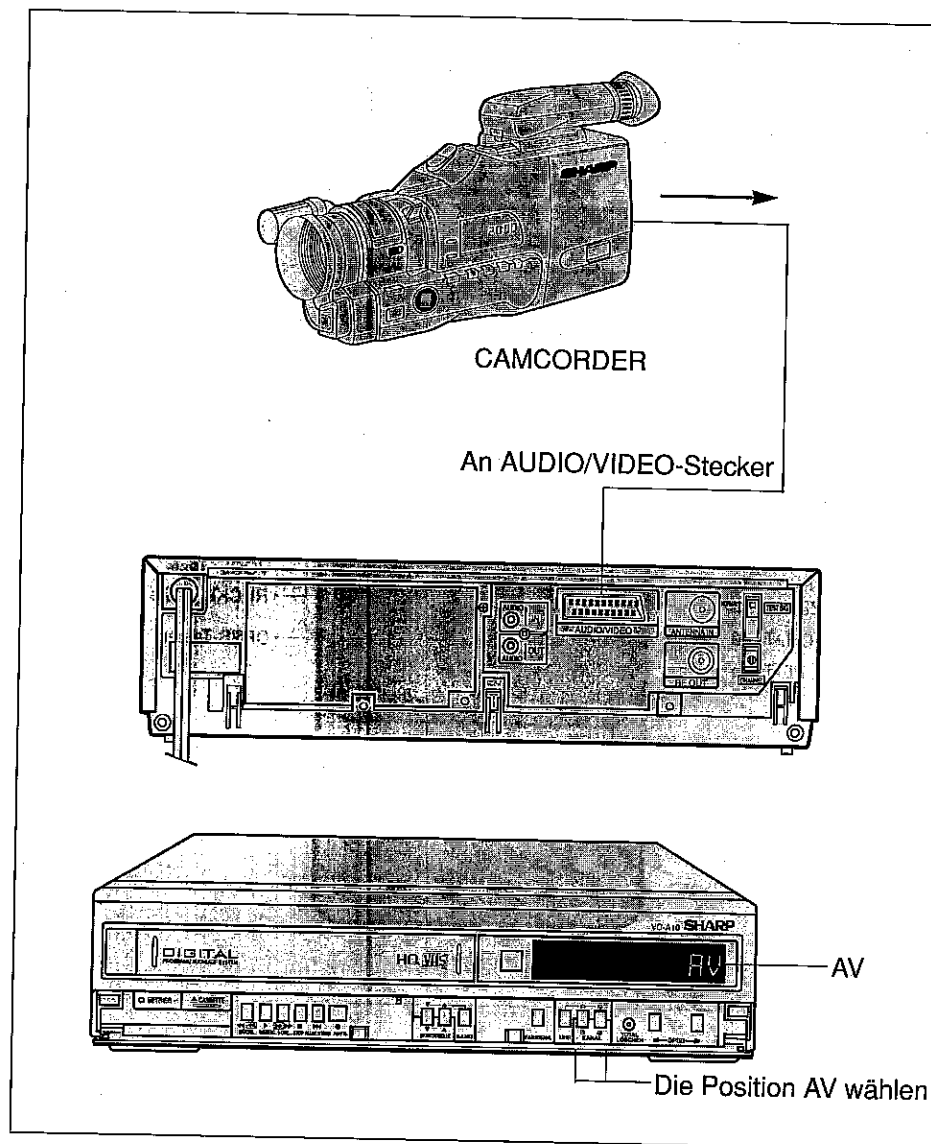
HINWEISE:

- Setzen Sie die Fernbedienung nicht Stößen, Wasser oder übermäßiger Luftfeuchtigkeit aus.
- Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn das Sensorfenster des Videorecorders direktem Sonnenlicht oder einer anderen starken Lichtquelle ausgesetzt ist. Stellen Sie in diesem Fall den Videorecorder an einem anderen Ort auf oder ändern Sie den Lichteinfall.
- Falscher Gebrauch von Batterien kann ein Auslaufen oder Explodieren zur Folge haben.
- Verwenden Sie nie gebrauchte und neue Batterien oder verschiedene Marken gleichzeitig.
- Es gibt wiederaufladbare und einmal verwendbare Batterien. Lesen Sie die Anleitungen für die Batterien für den richtigen Gebrauch sorgfältig durch.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn sie für eine längere Zeit nicht verwendet wird.



EDITIEREN VON EINEM CAMCORDER ZUM VIDEORECORDER

Das Editieren vom Camcorder ist unter Verwendung des linearen Bandzählwerks, usw. des Videorecorders sehr einfach. Das folgende Anschlußdiagramm ist nur als Hinweis gedacht. Siehe die Bedienungsanleitung des Camcorders für genaue Informationen über die Anschlüsse.




TECHNISCHE DATEN

Format:	VHS PAL Standard
Videoaufnahmesystem:	Zwei rotierende Köpfe, Schrägspurabtastung
Videosignalsystem:	PAL Farb- und Monochrom-Signale: 625 Zeilen
Maximale Wiedergabezeit:	240 Min. mit E-240 Videocassette
Bandbreite:	12,7 mm
Bandgeschwindigkeit:	23,39mm/s
Antenne:	75 Ohm, unsymmetrisch
Empfangskanäle:	VHF Kanal 2~12+S1~S20, UHF Kanal 21~69
HF-Ausgangssignal:	UHF Kanal 30~39 (auf 36 voreingestellt (591,25MHz))
Stromversorgung:	Wechselstrom 220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	ca. 20W
Betriebstemperatur:	5°C bis 40°C
Lagertemperatur:	-20°C bis 55°C
Video Eingang:	1,0 Vs-s, 75 Ohm
Audio Eingang:	1,0 Vs-s, 75 Ohm
Ausgang:	Line: -3,8 dBs, 47 kOhm (21-pol.)
	Line: -5dBs, 47 kOhm (Phonotyp)
	Line: -3,8 dBs, 1 kOhm (21-pol.)
	Line: -5dBs, 1 kOhm (Phonotyp)
Abmessungen:	360(B)x 299(T)x 99(H) mm
Gewicht:	ca. 4,9kg
Mitgeliefertes Zubehör:	75-Ohm-Koaxialkabel, Bedienungsanleitung, Fernbedienungsgeber, 2 Batterien R6 (AA, UM/SUM-3)

Änderungen der technischen Daten und der Geräteausführung jederzeit vorbehalten.

BEI STÖRUNGEN

Die folgenden Zustände zeigen nicht immer Betriebsstörungen an. Die nachfolgenden Prüfungen sollten vor Anforderung des Wartungsdienstes durchgeführt werden.

Problem	Maßnahmen
<ul style="list-style-type: none"> Keine Stromversorgung. BETRIEB-Anzeige leuchtet nicht auf. Cassette kann nicht entnommen werden. 	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, daß das Netzkabel angeschlossen ist. Steckdose, Sicherung bzw. Unterbrecher überprüfen. Die Stromzufuhr einschalten. Die TIMER EIN/AUS-Taste drücken und den Timer ausschalten.
<ul style="list-style-type: none"> Videorecorder funktioniert nicht. BETRIEB-Anzeige leuchtet auf. 	<ul style="list-style-type: none"> Kondenswasser im Gerät. Drei Stunden vor Betrieb des Videorecorders warten. Die CASSETTE-Taste mehrmals drücken. Die Sicherheitsvorrichtung des Videorecorders ist eingeschaltet. Den Videorecorder von der Steckdose abtrennen und nach einer Minute wieder verbinden.
<ul style="list-style-type: none"> Videorecorder führt keine Aufnahmen durch. 	<ul style="list-style-type: none"> Die Löschschutzzunge der Cassette ist nicht vorhanden. Eine andere Cassette verwenden oder die Öffnung der Löschschutzzunge mit Klebeband überkleben. Sicherstellen, daß eine Cassette eingelegt ist.
<ul style="list-style-type: none"> Cassette wird automatisch beim Drücken der AUFN.-Taste,  oder TIMER EIN/AUS-Taste ausgeworfen. 	<ul style="list-style-type: none"> Die Löschschutzzunge wurde entfernt. Eine andere Cassette verwenden oder ein Klebeband über der Öffnung anbringen.
<ul style="list-style-type: none"> Keine Farbe oder schlechtes Fernsehbild während der normalen Wiedergabe. 	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, daß alle Kabel richtig angeschlossen sind. Sicherstellen, daß das Netzkabel des Videorecorders angeschlossen ist.
<ul style="list-style-type: none"> Band bewegt sich nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, daß der Videorecorder nicht in die Pause/Standbild-Betriebsart eingestellt ist. Sicherstellen, daß das Band nicht am Ende oder am Anfang ist.
<ul style="list-style-type: none"> Verschnittenes Bild während der Wiedergabe. 	<ul style="list-style-type: none"> Mit den SPURKONTROLLE-Taste einstellen oder eine andere Cassette verwenden. Die Köpfe können durch Feuchtigkeit oder die Magnetschicht des Videobandes verschmutzt sein. (In diesem Fall müssen die Köpfe gereinigt werden. Den Händler oder einen von Sharp empfohlenen Wartungsdienst fragen.)
<ul style="list-style-type: none"> Während der Wiedergabe erscheint kein Bild oder die Farben sind nicht richtig. 	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, daß der Fernseher auf den gleichen Kanal wie der HF-Konverterausgangs-Kanaleinsteller des Videorecorders eingestellt ist. Alle Kabelanschlüsse überprüfen.

Problem	Maßnahmen
<ul style="list-style-type: none"> Cassette kann nicht eingesetzt werden. 	<ul style="list-style-type: none"> Cassette ist bereits eingesetzt. Die Cassette gerade und nicht falschherum einsetzen.
<ul style="list-style-type: none"> Durch Drücken der KANAL Auf/Ab-Tasten ändert sich der Empfangskanal nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, daß der Videorecorder nicht in der Timer-Einstellungs- oder Uhr-Einstellungs-Betriebsart ist.
<ul style="list-style-type: none"> Das Multifunktions-Display arbeitet nicht richtig. 	<ul style="list-style-type: none"> Die TOTAL LÖSCHEN-Taste drücken und die Uhr neu einstellen. Erforderlichenfalls Timer neu einstellen.
<ul style="list-style-type: none"> Keine Wirkung, wenn eine Taste gedrückt wird. 	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, daß die Kindersicherung nicht eingeschaltet wurde.
<ul style="list-style-type: none"> Der gewählte Kanal wird nicht gezeigt. 	<ul style="list-style-type: none"> Der Kanal wurde auf Überspringen eingestellt. Die Überspring-Betriebsart für den Kanal löschen.

SHARP CORPORATION
Osaka, Japan
SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GmbH
Sonninstraße 3, 2000 Hamburg 1

Gedruckt in Japan
TINS-1627GEZZ
T7543-A